

SÉNAT DE BELGIQUE

SESSION DE 1947-1948.

SÉANCE DU 25 NOVEMBRE 1947.

Rapport de la Commission de la Justice chargée d'examiner le projet de loi sur la légitimation des enfants dont les parents ont contracté mariage à l'étranger pendant la guerre.

MESDAMES, MESSIEURS,

Le projet de loi sur la légitimation des enfants dont les parents ont contracté mariage à l'étranger pendant la guerre complète nos dispositions législatives destinées à rétablir dans une situation normale une catégorie exceptionnelle de victimes de la guerre : les enfants.

Le Parlement a voté tout dernièrement une loi déterminant les conditions de la légitimation des enfants dont les parents s'étaient, par suite de la guerre, trouvés dans l'impossibilité de contracter mariage.

Le présent projet tend à résoudre un problème différent mais cependant connexe.

En vertu de l'article 331 du Code civil, la légitimation des enfants nés hors mariage ne peut se faire que lorsque les parents les ont légalement reconnus avant leur mariage ou lorsqu'ils les reconnaissent au plus tard au cours de la célébration du mariage.

La dernière guerre a entraîné d'innombrables exodes au cours desquels ont été contracté d'assez

Voir :

Documents de la Chambre des Représentants :

398 (Session de 1946-1947) : Projet.

426 (Session de 1946-1947) : Rapport.

Annales de la Chambre des Représentants :

Séances des 9 et 10 juillet 1947.

BELGISCHE SENAAAT

ZITTING 1947-1948.

VERGADERING VAN 25 NOVEMBER 1947.

Verslag uit naam van de Commissie van Justitie belast met het onderzoek van het wetsontwerp betreffende de wettiging van de kinderen wier ouders gedurende de oorlog in het buitenland een huwelijk hebben aangegaan.

MEVROUWEN, MIJNE HEREN,

Het wetsontwerp betreffende de wettiging van de kinderen wier ouders gedurende de oorlog in het buitenland een huwelijk hebben aangegaan, dient ter aanvulling van onze wettelijke bepalingen bestemd om een uitzonderlijke categorie van oorlogsslachtoffers, de kinderen, in een normale toestand te herstellen.

Het Parlement heeft kortelings een wet goedgekeurd tot bepaling van de voorwaarden van wettiging der kinderen wier ouders zich tengevolge van de oorlog in de onmogelijkheid hebben bevonden een huwelijk aan te gaan.

Het onderhavig ontwerp heeft tot doel een verschillend maar nochtans ermede verband houdend vraagstuk op te lossen.

Krachtens artikel 331 van het Burgerlijk Wetboek, kan de wettiging van de buitenechtelijke kinderen slechts geschieden wanneer de ouders ze wettig erkend hebben vóór hun huwelijk, of wanneer zij ze uiterlijk in de loop van de huwelijksinzegening erkennen.

De jongste oorlog heeft talrijke uittochten teweeggebracht, in de loop waarvan vrij talrijke echt-

Zie :

Stukken van de Kamer der Volksvertegenwoordigers :

398 (Zitting 1946-1947) : Ontwerp.

426 (Zitting 1946-1947) : Verslag.

Handelingen van de Kamer der Volksvertegenwoordigers :

Vergaderingen van 9 en 10 juli 1947.

nombreuses unions conjugales. Dans beaucoup de cas, la disposition de l'article 331 du Code civil a été oubliée.

Omission d'autant plus excusable qu'un prescrit tel que le nôtre ne figure généralement pas dans les législations des pays où nos compatriotes trouvèrent asile.

Cependant, la règle de l'article 331 du Code civil n'ayant pas été respectée, les enfants nés avant le mariage de leurs parents ont perdu toute possibilité d'acquérir le statut d'enfants légitimes.

Il n'est que juste qu'une mesure exceptionnelle mette fin à une situation très préjudiciable et imméritée née des circonstances de la guerre.

Cette mesure, proposée par le Gouvernement, consiste à ouvrir un nouveau délai d'un an au cours duquel la légitimation des enfants sera autorisée.

Les conditions d'application de la loi sont limitativement énumérées.

Il faut tout d'abord qu'il s'agisse d'enfants naturels non reconnus; ensuite que les père et mère aient valablement contracté mariage à l'étranger entre le 26 août 1939 et le 1^{er} janvier 1946; et enfin que la reconnaissance soit faite par leurs auteurs soit antérieurement à la loi, soit dans le délai d'un an à partir de son entrée en vigueur.

La légitimation acquise en vertu des dispositions qui précèdent produira ses effets à dater du mariage et l'enfant légitimé concourra en cette qualité aux successions ouvertes depuis cette date.

Le projet qui vous est soumis est entièrement justifié et même hautement souhaitable. Il a été adopté sans amendement par la Chambre des Représentants.

Votre Commission de la Justice a approuvé à l'unanimité le projet et le rapport.

Le Rapporteur,
G. CISELET.

Le Président,
H. ROLIN.

verbintenissen werden gesloten. In vele gevallen werd de bepaling van artikel 331 van het Burgerlijk Wetboek vergeten.

Verzuim dat des te meer te verontschuldigen is dat een voorschrift als het onze over het algemeen niet voorkomt in de wetgevingen van de landen waar onze landgenoten een toevluchtsoord gevonden hadden.

Daar de regel van artikel 331 van het Burgerlijk Wetboek evenwel niet werd nageleefd, hebben de vóór het huwelijk van hun ouders geboren kinderen elke mogelijkheid verloren het statuut van wettige kinderen te verkrijgen.

Het is maar billijk dat een uitzonderingsmaatregel een einde make aan een zeer nadelige en uit de oorlogsomstandigheden voortgesproten onverdiende toestand.

Deze door de Regering voorgestelde maatregel bestaat er in een nieuwe termijn van één jaar open te stellen in de loop waarvan de wettiging van de kinderen zal toegelaten worden.

De voorwaarden van toepassing van de wet worden beperkenderwijze opgenoemd.

Allereerst moet het gaan om niet-erkende natuurlijke kinderen; vervolgens is het nodig dat de vader en de moeder op geldige wijze, in het buitenland, tussen 26 Augustus 1939, en 1 Januari 1946, een huwelijk aangegaan hebben; en ten slotte, dat de erkenning door hun verwekkers gedaan worde hetzij vóór het in werking treden van de wet, hetzij binnen de termijn van één jaar vanaf het van kracht worden er van.

De krachtens de vorenvermelde bepalingen verkregen wettiging zal uitwerking hebben met ingang van het huwelijk en het gewettigd kind zal in die hoedanigheid medegerechtigd zijn in de van die datum af openvallende erfenissen.

Het ontwerp dat u wordt voorgelegd is volkomen verantwoord en zelfs ten zeerste wenselijk. Het werd zonder amendementen door de Kamer der Volksvertegenwoordigers goedgekeurd.

Uw Commissie van Justitie heeft het ontwerp en het verslag met algemene stemmen goedgekeurd.

De Verslaggever,
G. CISELET.

De Voorzitter,
H. ROLIN.